

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 mars 2023

PROJET DE LOI

portant assentiment à la Convention internationale de 2010 sur la responsabilité et l'indemnisation pour les dommages liés au transport par mer de substances nocives et potentiellement dangereuses, faite à Londres le 30 avril 2010

Rapport

fait au nom de la commission
des Relations extérieures
par
M. Michel De Maegd

Sommaire**Pages**

I. Exposé introductif.....	3
II. Discussion	4
III. Votes	4

Voir:

Doc 55 **3170/ (2022/2023)**:
001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 maart 2023

WETSONTWERP

houdende instemming met het Internationaal Verdrag van 2010 inzake aansprakelijkheid en vergoeding voor schade in samenhang met het vervoer over zee van gevaarlijke en schadelijke stoffen, gedaan te Londen op 30 april 2010

Verslag

namens de commissie
voor Buitenlandse Betrekkingen
uitgebracht door
de heer **Michel De Maegd**

Inhoud**Blz.**

I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Bespreking.....	4
III. Stemmingen	4

Zie:

Doc 55 **3170/ (2022/2023)**:
001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Tekst aangenomen door de commissie.

09165

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Els Van Hoof

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Peter De Roover, Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen	Samuel Cogolati, Wouter De Vriendt, Guillaume Defossé
PS	Malik Ben Achour, André Flahaut, Christophe Lacroix
VB	Annick Ponthier, Ellen Samyn
MR	Christophe Bombled, Michel De Maegd
cd&v	Els Van Hoof
PVDA-PTB	Steven De Vuyst
Open Vld	Goedele Liekens
Vooruit	Vicky Reynaert

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Björn Anseeuw, Mieke Claes, Kathleen Depoorter, Koen Metsu
Séverine de Laveleye, Kim Buyst, Barbara Creemers, Simon Moutquin
Hugues Bayet, Mélissa Hanus, Daniel Senesael, Özlem Özen
Steven Creyelman, Pieter De Spiegeleer, Kurt Ravyts
Daniel Bacquelaine, Emmanuel Burton
N ., Jan Briers
Nabil Boukili, Marco Van Hees
Christian Leysen, Marianne Verhaert
Melissa Depraetere, Kris Verduyck

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

Les Engagés Georges Dallemagne

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 8 mars 2023.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

Mme Hadja Lahbib, ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales, commente le projet de loi comme suit.

Le projet de loi à l'examen vise à porter assentiment à la Convention HNS de 2010.

Cette convention est importante car elle complète le régime actuel de responsabilité et d'indemnisation pour les dommages liés au transport par mer de substances nocives et potentiellement dangereuses. Elle facilite l'indemnisation des victimes d'incidents et couvre de nouveaux dommages, comme les lésions corporelles et les dommages environnementaux, ainsi que de nouvelles substances au travers de son mécanisme d'indemnisation à deux niveaux.

En droit belge, le cadre juridique nécessaire à la mise en œuvre de la Convention HNS de 2010 existe déjà depuis l'adoption de la loi du 23 juin 2022 et la publication de l'arrêté royal du 22 novembre 2022. Ces deux textes ont modifié le droit belge afin de préparer les structures nécessaires avant l'entrée en vigueur de la Convention HNS de 2010.

La Convention HNS de 2010 n'est pas encore entrée en vigueur. La première version de cette convention date de 1996, mais elle n'est jamais entrée en application en raison d'une série de problèmes pratiques, dont une charge administrative conséquente. La convention a été revue en 2010 pour résoudre les problèmes de la version originale. Il convient, pour que cette convention entre en vigueur, que douze États la ratifient. Actuellement, seuls six États l'ont fait. La raison pour laquelle la Belgique envisage aujourd'hui de ratifier cette convention est que notre pays discute activement avec l'Allemagne et les Pays-Bas d'une ratification simultanée de la convention, afin de garantir des conditions de concurrence équitable entre nos pays. En outre, une bonne coordination avec le secteur belge des substances nocives est mise en place.

La ratification de la Convention HNS de 2010 permettra de mettre en œuvre le principe du "pollueur payeur" et de protéger les citoyens en cas de dommages à l'environnement et à leurs propriétés. La convention

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 8 maart 2023.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

Mevrouw Hadja Lahbib, minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel en de Federale Culturele Instellingen, licht het wetsontwerp als volgt toe.

Dit wetsontwerp strekt tot bekrachtiging van het HNS-verdrag 2010.

Dit verdrag is belangrijk omdat het een aanvulling vormt op de bestaande aansprakelijkheids- en schadevergoedingsregeling voor schade in samenhang met het vervoer over zee van gevaarlijke en schadelijke stoffen. Dit verdrag vergemakkelijkt de vergoeding van slachtoffers van incidenten en bestrijkt nieuwe soorten schade, zoals lichamelijk letsel en milieuschade, alsook nieuwe stoffen via zijn tweeledige vergoedingsmechanisme.

In het Belgisch recht is het juridisch kader voor de uitvoering van het HNS-Verdrag 2010 reeds goedgekeurd door de wet van 23 juni 2022 en het koninklijk besluit van 22 november 2022. Deze twee teksten hebben het Belgisch recht aangepast zodat de structuren aanwezig zullen zijn wanneer het HNS-Verdrag 2010 in werking zal treden.

Momenteel is het HNS 2010-Verdrag nog niet in werking getreden. De eerste versie van het HNS-Verdrag dateert van 1996, maar is nooit in werking getreden omdat het een aantal praktische problemen kende, waaronder een zware administratieve last. Het verdrag is in 2010 herzien om de problemen van de oorspronkelijke versie op te lossen. Om dit verdrag in werking te laten treden, moeten twaalf staten het verdrag bekrachtigen. Tot op heden zijn slechts zes staten tot bekrachtiging overgegaan. De reden waarom België nu overweegt het Verdrag te bekrachtigen, is dat ons land actief praat met Duitsland en Nederland over een gelijktijdige bekrachtiging van het Verdrag, om een *level-playing field* tussen onze landen te garanderen. Daarnaast wordt ook een goede coördinatie met de Belgische sector schadelijke stoffen op poten gezet.

Door het HNS-verdrag 2010 te bekrachtigen wordt het beginsel "de vervuiler betaalt" in praktijk gebracht en worden burgers beschermd bij mogelijke schade aan het milieu en hun eigendommen. Het verdrag zal van

s'appliquera à tout dommage qui se produira dans les eaux maritimes belges et lorsqu'un navire belge sera impliqué dans un incident, où que ce soit dans le monde.

II. — DISCUSSION

A. Questions et observations des membres

M. Steven De Vuyst (PVDA-PTB) fait observer qu'une exemption est expressément accordée "aux navires de guerre, aux navires de guerre auxiliaires et aux autres navires appartenant à un État ou exploités par lui et affectés exclusivement, à l'époque considérée, à un service non commercial d'État" (article 4, point 4, de la convention internationale).

Cette exemption a pour conséquence que les dommages causés par les navires précités ne sont pas assurés. Pourquoi est-elle accordée?

B. Réponses de la ministre

Mme Aline Douxfils, juriste près du Directeur Général Navigation du SPF Mobilité et Transports, répond que la Convention HNS prévoit la possibilité d'exempter les navires militaires et les navires d'État du régime juridique spécifique pour ce type de pollution. Cette exemption a été choisie parce qu'elle constitue une harmonisation avec les pays voisins de la Belgique: les Pays-Bas et l'Allemagne ont également choisi d'exempter les navires militaires et les navires d'État de ce cadre juridique. Si ces navires provoquent un dommage de pollution en mer, l'État agit comme assureur de ces navires. De toute façon, dans l'opération et dans la gestion de ces navires, il y a un devoir de diligence dans le chef de l'État.

III. — VOTES

Les articles 1^{er} à 5 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté par un vote nominatif à l'unanimité, moyennant une correction visant à compléter l'intitulé.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt;

toepassing zijn op alle schade die zich voordoet in de Belgische maritieme wateren en wanneer een Belgisch schip waar ook ter wereld, bij een incident betrokken is.

II. — BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Steven De Vuyst (PVDA-PTB) stelt vast dat er uitdrukkelijk voor is gekozen om in een vrijstelling te voorzien voor "oorlogsschepen, ondersteuningsschepen van de marine of andere schepen die toebehoren aan of geëxploiteerd worden door een Staat en die in de betrokken periode uitsluitend worden gebruikt in overheidsdienst voor andere dan handelsdoeleinden" (artikel 4, punt 4, van het Internationaal Verdrag).

Dit heeft voor gevolg dat schade berokkend door de bedoelde schepen niet wordt verzekerd. Waarom wordt deze vrijstelling toegekend?

B. Antwoorden van de minister

Mevrouw Aline Douxfils, juriste bij het directoraat-generaal van de FOD Mobiliteit en Vervoer, antwoordt dat het HNS-verdrag voorziet in de mogelijkheid om oorlogsschepen en schepen die toebehoren aan of geëxploiteerd worden door een Staat vrij te stellen van de voor dat soort vervuiling geldende juridische regeling. Er is voor die vrijstelling gekozen omdat ze een harmonisatie is met de buurlanden van België: Nederland en Duitsland hebben er ook voor gekozen de voormelde schepen vrij te stellen van dat juridisch kader. Indien die schepen een vervuiling veroorzaken op zee treedt de Staat voor hen op als verzekeraar. De Staat heeft in het proces en in het beheer van die schepen in ieder geval een zorgplicht.

III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 tot 5 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt, mits een tekstcorrectie wordt aangebracht die tot doel heeft het opschrift aan te vullen, bij naamstemming eenparig aangenomen.

Het resultaat van de naamstemming is als volgt:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Wouter De Vriendt, Samuel Cogolati;

PS: Hugues Bayet;

VB: Ellen Samyn;

MR: Michel De Maegd, Christophe Bombled;

PVDA-PTB: Steven De Vuyst;

Open Vld: Marianne Verhaert;

Vooruit: Anja Vanrobaeys.

Ont voté contre: nihil.

Se sont abstenus: nihil.

Le rapporteur,

Michel De Maegd

Le président (a.i.),

Samuel Cogolati

Ecolo-Groen: Wouter De Vriendt, Samuel Cogolati;

PS: Hugues Bayet;

VB: Ellen Samyn;

MR: Michel De Maegd, Christophe Bombled;

PVDA-PTB: Steven De Vuyst;

Open Vld: Marianne Verhaert;

Vooruit: Anja Vanrobaeys.

Hebben tegengestemd: nihil.

Hebben zich onthouden: nihil.

De rapporteur,

Michel De Maegd

De voorzitter (a.i.),

Samuel Cogolati